**EXEGESIS – 1 TIMOTEO 1:1-2**

* **CUADRO COMPARATIVO DE VERSIONES DE LA PERÍCOPA**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No** | **VERSIÓN** | **TEXTO** | **ANOTACIONES** |
| **1** | RVR1960 | Pablo, apóstol de Jesucristo por mandato de Dios nuestro Salvador, y del Señor Jesucristo nuestra esperanza, a Timoteo, verdadero hijo en la fe: Gracia, misericordia y paz, de Dios nuestro Padre y de Cristo Jesús nuestro Señor. | En esta versión de las escrituras se muestra hace referencia como apóstol de Jesús |
| **2** | DHHDK | Pablo, apóstol de Cristo Jesús, enviado por mandato de Dios nuestro Salvador y de Cristo Jesús, nuestra esperanza, saluda a Timoteo, verdadero hijo en la fe. Que Dios nuestro Padre y Cristo Jesús nuestro Señor derramen su gracia, su misericordia y su paz sobre ti. | En esta versión de las escrituras Pablo hace referencia a que él fue enviado por Dios |
| **3** | NVI-E | Pablo, apóstol de Cristo Jesús por mandato de Dios nuestro Salvador y de Cristo Jesús nuestra esperanza, a Timoteo, mi verdadero hijo en la fe: Que Dios el Padre y Cristo Jesús nuestro Señor te concedan gracia, misericordia y paz | En esta versión de las escrituras se transmite el mismo mensaje que en otras versiones |
| **4** | VBL | Esta carta viene de Pablo, un apóstol de Jesucristo designado por la autoridad de Dios, nuestro Salvador, y Cristo Jesús, quien es nuestra esperanza. Esta carta la envío a Timoteo. Tú eres mi hijo por causa de tu fe en Dios. Recibe gracia, misericordia y paz de Dios el Padre y de Cristo Jesús, nuestro Señor. | En esta versión de las escrituras Pablo se muestra más personal. |

* **SEDÚZCA SU PERÍCOPA**

**¿Quién te escribió?**

R= El apóstol Pablo (muchos teólogos consideran que no fue escrita por el).

**¿Por qué se presenta a sí mismo de esa manera?**

R= Quería reforzar su autoridad apostólica al afirmar que su apostolado fue mandado por mandato de Dios.

**¿Qué implica que él te haya escrito?**

R= Que tenía un propósito específico.

**¿Cuándo te escribió?**

R= No existe fecha exacta comprobada, pero se opina que fue alrededor del año 61 d.C.

**¿Qué te hace diferente?**

R= El estilo y vocabulario es diferente a los demás escritos paulinos.

**¿Por qué te escribió?**

R= Porque Pablo había notado el problema de la falsa ciencia.

**¿Cuál es tu punto principal?**

R= Superar la falsa enseñanza con amor nacido de un corazón limpio, buena conciencia y una fe sincera.

**¿Para quién te escribió?**

R= Para Timoteo.

**¿Por qué te escribió específicamente para él?**

R= Pablo encargó a Timoteo enfrentar a los falsos maestros.

**¿Dónde te escribió?**

R= Posiblemente desde Roma.

**¿Cuál es el contexto de tu escritura?**

R= Pablo recién salía de la llamada primera prisión en Roma.

**¿Con qué sentimientos te escribió?**

R= Con autoridad, amor y preocupación.

**¿Cuáles son tus palabras favoritas?**

R= Pablo, apóstol, Jesús

**¿Por qué es tu palabra favorita?**

R= Son las palabras que le dan sentido al texto

**¿Posee usus loquendi?**

R= No

**¿Hay algún hápax legómenon?**

R= No

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **N** | **Palabra Clave** | **¿Por qué es palabra clave?** | **¿Cómo tonifica su perícopa?** |
| **1** | Pablo | Es necesario el nombre de Pablo al inicio de una carta para cumplir el formato de escritura e identificar el escritor. | Le da importancia a la perícopa. |
| **2** | Timoteo | Designa el receptor de la carta. | Demuestra que la perícopa es una carta con un destinatario específico y por ende para un propósito específico. |
| **3** | Hijo | Demuestra cierto afecto hacia Timoteo que es el principal destinatario de la carta. | Le da un sentido más personal a la perícopa mostrando la típica escritura de Pablo siendo enviada a un compañero de milicia al cual le tiene afecto. |

s

* **IDENTIFIQUE LOS CONTEXTOS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Escríbalos** | **¿Qué Sugieren Los Contextos?** |
| **Contexto Anterior** | No posee |  |
| **Perícopa** | [Pablo, apóstol de Jesucristo por mandato de Dios nuestro Salvador, y del Señor Jesucristo nuestra esperanza, a Timoteo, verdadero hijo en la fe: Gracia, misericordia y paz, de Dios nuestro Padre y de Cristo Jesús nuestro Señor.](https://www.bible.com/es/bible/149/1TI.1.1.RVR1960) |  |
| **Contexto Posterior** | Como te rogué que te quedases en Éfeso, cuando fui a Macedonia, para que mandases a algunos que no enseñen diferente doctrina, ni presten atención a fábulas y genealogías interminables, que acarrean disputas más bien que edificación de Dios que es por fe, así te encargo ahora. Pues el propósito de este mandamiento es el amor nacido de corazón limpio, y de buena conciencia, y de fe no fingida, de las cuales cosas desviándose algunos, se apartaron a vana palabrería, queriendo ser doctores de la ley, sin entender ni lo que hablan ni lo que afirman. Pero sabemos que la ley es buena, si uno la usa legítimamente; conociendo esto, que la ley no fue dada para el justo, sino para los transgresores y desobedientes, para los impíos y pecadores, para los irreverentes y profanos, para los parricidas y matricidas, para los homicidas, para los fornicarios, para los sodomitas, para los secuestradores, para los mentirosos y perjuros, y para cuanto se oponga a la sana doctrina, según el glorioso evangelio del Dios bendito, que a mí me ha sido encomendado. | Pablo le advierte a Timoteo, su hijo en la fe que tenga cuidado con las falsas doctrinas. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Contexto** | **Áreas Específicas** | **Aportes Sobre Mi Perícopa** |
| **Inmediato** | Contexto Anterior | Después de haber salido de su primer encarcelamiento visitó de nuevo varias ciudades en las que él había estado ministrando, siendo Éfeso una de ellas. Pablo dejó a Timoteo para que enfrentase los probemas que habían surgido en la iglesia asiatica, Pablo luego de esto siguió a Macedonia desde donde le escribió a Timoteo la carta para ayudarlo a llevar a cabo su tarea en la iglesia. |
| Contexto Posterior | Se cree que despues de haber escrito la carta realizó su cuarto viaje misionero, posiblemente a España sin dejar pasar por alto Éfeso ni Macedonia, luego de esto, Pablo vuelve a ser encarcelado., esta vez para sufrir la muerte pero no sin antes escribir su segunda carta a Timoteo |
| **Mediato** | A La Luz Del Libro |  |
| A La Luz Del Resto De La Biblia | N |
| **Gramatical** | Léxico (De Cada Palabra)  Léxico (De Cada Palabra)  Léxico (De Cada Palabra)  Léxico (De Cada Palabra) | **Pablo:** es un [nombre propio](https://es.wikipedia.org/wiki/Nombre_propio) masculino de origen latino (*Paulus*) que existe desde la [antigua Roma](https://es.wikipedia.org/wiki/Antigua_Roma) y fue un [cognomen](https://es.wikipedia.org/wiki/Cognomen) de una [gens](https://es.wikipedia.org/wiki/Gens) (familia) romana ilustrísima llamada [Gens Emilia](https://es.wikipedia.org/wiki/Gens_Emilia).  **apóstol:** el término apóstol proviene del griego Απόστολος, que significa **enviado.**  **de:** preposición que denota posesión o pertenencia.  **Jesucristo:** significa la persona elegida por Dios para salvar a su pueblo. (El Cristo – El Salvador – la Esperanza del mundo – ha venido.)  **por:** preposición que indica el agente en las oraciones en pasiva.  **mandato:** orden o precepto que el superior da a los súbditos.  **de:** preposición que denota posesión o pertenencia.  **Dios:** el concepto [teológico](https://es.wikipedia.org/wiki/Teolog%C3%ADa), [filosófico](https://es.wikipedia.org/wiki/Filosof%C3%ADa) y [antropológico](https://es.wikipedia.org/wiki/Antropolog%C3%ADa) de Dios​ (del [latín](https://es.wikipedia.org/wiki/Lat%C3%ADn): Deus, que a su vez proviene de la raíz [protoindoeuropea](https://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_protoindoeuropeo) \*deiwos~diewos, ‘brillo’, ‘resplandor’, al igual que el [sánscrito](https://es.wikipedia.org/wiki/S%C3%A1nscrito) [deva](https://es.wikipedia.org/wiki/Deva_(religi%C3%B3n)), ‘ser celestial’, ‘dios’.), hace referencia a una [deidad](https://es.wikipedia.org/wiki/Deidad) suprema.  **nuestro:** adjetivo posesivo de primera persona de nosotros o de nosotras.  **Salvador:** adjetivo que salva o antonomasia de Jesucristo.  **y:** vigesimosexta letra del abecedario español, que representa, cuando aparece aislada o en final de palabra precedida de una vocal, el fonema vocálico cerrado anterior y, en las demás posiciones, el fonema consonántico palatal sonoro.  **del:** Contracción de la preposición de y el artículo él.  **Señor:** Señor es un [arquetipo](https://es.wikipedia.org/wiki/Arquetipo) universal, en [antropología](https://es.wikipedia.org/wiki/Antropolog%C3%ADa) presupone algún modo de [potestad](https://es.wikipedia.org/wiki/Potestad), cierta [nobleza](https://es.wikipedia.org/wiki/Nobleza), connotaciones de [heroicidad](https://es.wikipedia.org/wiki/Heroicidad)  **Jesucristo:** significa la persona elegida por Dios para salvar a su pueblo. (El Cristo – El Salvador – la Esperanza del mundo – ha venido.)  **nuestra:** Forma del posesivo de primera persona del plural; indica que el nombre al que acompaña pertenece, se relaciona, está asociado, etc., con la persona que habla o escribe más otra u otras personas.  **esperanza:** Confianza de lograr una cosa o de que se realice algo que se desea.  **A:** preposición que denota el complemento de la acción del verbo:  **Timoteo:** nombre propio masculino de origen griego en su variante en español. Deriva del nombre griego "timáo-theós", su significado es "Aquel que siente amor o adoración a Dios".  **Verdadero:** Que se ajusta a la verdad.  **Hijo:** Persona o animal respecto de sus padres.  **En:** proposición que denota en qué lugar, tiempo o modo se realiza lo expresado por el verbo a que se refiere.  **La:** articulo determinativo antepuesto a un sustantivo o a un sintagma nominal forma una expresión definida de referente consabido.  **Fe:** Creencia y esperanza personal en la existencia de un ser superior (un dios o varios dioses) que generalmente implica el seguimiento de un conjunto de principios religiosos, de normas de comportamiento social e individual y una determinada actitud vital, puesto que la persona considera esa creencia como un aspecto importante o esencial de la vida.  **Gracia:** Conjunto de cualidades por las que las personas o las cosas que las poseen resultan atractivas o agradables.  **Misericordia:** Inclinación a sentir compasión por los que sufren y ofrecerles ayuda.  **Y:** Vigésima sexta letra del alfabeto español, su nombre es *i griega* o *ye* ; representa la consonante africada, palatal y sonora, salvo cuando va a final de palabra como último elemento de un diptongo o triptongo, en cuyo caso equivale a una *i*.  **Paz:** Situación o estado en que no hay guerra ni luchas entre dos o más partes enfrentadas.  **de:** preposición que denota posesión o pertenencia.  **Dios:** El concepto [teológico](https://es.wikipedia.org/wiki/Teolog%C3%ADa), [filosófico](https://es.wikipedia.org/wiki/Filosof%C3%ADa) y [antropológico](https://es.wikipedia.org/wiki/Antropolog%C3%ADa) de Dios​ (del [latín](https://es.wikipedia.org/wiki/Lat%C3%ADn): Deus, que a su vez proviene de la raíz [protoindoeuropea](https://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_protoindoeuropeo) \*deiwos~diewos, ‘brillo’, ‘resplandor’, al igual que el [sánscrito](https://es.wikipedia.org/wiki/S%C3%A1nscrito) [deva](https://es.wikipedia.org/wiki/Deva_(religi%C3%B3n)), ‘ser celestial’, ‘dios’.), hace referencia a una [deidad](https://es.wikipedia.org/wiki/Deidad) suprema.  **Nuestro:** Forma del posesivo de primera persona del plural; indica que el nombre al que acompaña pertenece, se relaciona, está asociado, etc., con la persona que habla o escribe más otra u otras personas.  **Padre:** Hombre que ha tenido uno o más hijos o animal macho que ha tenido una o más crías.  **Y:** Vigésima sexta letra del alfabeto español, su nombre es *i griega* o *ye* ; representa la consonante africada, palatal y sonora, salvo cuando va a final de palabra como último elemento de un diptongo o triptongo, en cuyo caso equivale a una *i*.  **de:** preposición precedida de sustantivo, adjetivo o adverbio, y seguida de infinitivo.  **Cristo:** Cristo (del [latín](https://es.wikipedia.org/wiki/Lat%C3%ADn) Christus, y este del [griego antiguo](https://es.wikipedia.org/wiki/Griego_antiguo) Χριστός, *Christós*)[1](https://es.wikipedia.org/wiki/Cristo#cite_note-2)​ es una traducción del término [hebreo](https://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_hebreo) «[Mesías](https://es.wikipedia.org/wiki/Mes%C3%ADas)» (מָשִׁיחַ, *Māšîaḥ*), que significa «ungido»,​ y que se emplea como título o epíteto de [Jesús de Nazaret](https://es.wikipedia.org/wiki/Jes%C3%BAs_de_Nazaret) en él [Nuevo Testamento](https://es.wikipedia.org/wiki/Nuevo_Testamento).  **Jesús:** Jesús de Nazaret, también conocido como Jesús,Cristo,o Jesucristo, es la figura central del [cristianismo](https://es.wikipedia.org/wiki/Cristianismo) y una de las más influyentes de la [cultura](https://es.wikipedia.org/wiki/Cultura) [occidental](https://es.wikipedia.org/wiki/Occidente)  **Nuestro:** Forma del posesivo de primera persona del plural; indica que el nombre al que acompaña pertenece, se relaciona, está asociado, etc., con la persona que habla o escribe más otra u otras personas.  **Señor:** Tratamiento de respeto y cortesía que se utiliza para dirigirse a una persona adulta; se usa solo, antepuesto al nombre propio o al apellido, o, en ocasiones, a un cargo o una profesión. |
| Género Literario | Literatura Epistoral |
| **Cultural** | ¿De Dónde Procede Esta Práctica? |  |
| ¿Qué Enseña Esta Práctica? |  |
| **Social** | ¿Cuál Es El Contexto Social? |  |
| Implicaciones Del Contexto Social |  |
| **Religioso** | ¿Hay Principios Bíblicos? |  |
| ¿Hay Alguna Fiesta Religiosa O Símbolo Religioso? |  |
| **Histórico** | ¿Se Cumplió, Se Está Cumpliendo O Va A Cumplirse? ¿Es De Doble Cumplimiento? |  |

* **RECONOZCA GENEROS Y FIGURAS LITERARIAS**

**¿Cuál es el género literario de su perícopa?**

R= Literatura Epistoral

**¿Qué implica este género literario?**

R= No existe

**¿Cuáles figuras literarias hay en su perícopa?**

R= No existe

**¿Qué implica cada figura literaria en su perícopa?**

R= No existe

|  |  |
| --- | --- |
| **FIGURA LITERARIA** | **IMPLICACIÓN DE LA FIGURA LITERARIA** |
| Metonimia | v. 1:1. “… y del Señor Jesucristo, nuestra esperanza”; es decir, en quien esperamos. |
| Sinonimia | v. 1:2. “Gracia, misericordia y paz”. En las demás Epístolas de Pablo, hallamos sólo “gracia” o “gracias y paz”, pero el Apóstol añade, en esas tres Epístolas, “misericordia”, como dando a entender las grandes responsabilidades que el oficio pastoral comporta, y para cuyo cumplimiento fiel es necesaria con mayor urgencia la misericordia de Dios |

* **ARMONICE LAS DIVISIONES INTERNAS**

Escriba perícopa:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Divisiones internas *(escríbala textualmente. Aun no es una prédica):*

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

¿Qué sugieren cada una de las divisiones internas de su perícopa?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **TEMA PRINCIPAL** | **IMPLICACIONES** |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **No** | **TEMAS SECUNDARIOS** | **IMPLICACIONES** |
| **1** |  |  |
| **2** |  |  |
| **3** |  |  |

Armonice su perícopa con la dirección de los temas principales y secundarios.

* **MAXIMICE LOS TEXTOS PARALELOS**

Anote toda la información que la bibliografía (Biblias de estudio, comentarios, diccionarios, libros, internet, seminarios, etc.) le suministren. Acomódela en las secciones correspondientes de su perícopa. No olvide que quien debe normar su trabajo es su perícopa y no su consulta bibliográfica. Verifique que la nueva información realmente corresponda y sea directamente pertinente a su perícopa.

No olvide hacer las referencias bibliográficas conforme aprendió en el curso de Técnicas De Investigación.

* **HILE Y ESTRUCTURE**

Dele formar ordenada y lógica al material recopilado hasta el momento. Determine los puntos principales y secundarios. Amarre, organice siguiendo “el hilo” del autor (propósito, línea de pensamiento, etc.). Siga el orden de este Mapa Exegético. ¡Recuerde que aún no es una predicación!

* **CONTEXTUALICE Y ACEPTE EL MENSAJE DE DIOS PARA USTED**

¡DIOS ME HABLÓ! Para contextualizar, pregúntese: ¿Aun sirve para el día de hoy?, ¿Qué me sirve? ¿De qué me sirve? ¿Cómo me sirve? ¿Para qué me sirve? ¿Cuántas veces me sirve? ¿Para cuáles situaciones me sirve? ¿Qué debo modificar en mi vida para que me sirva?, ¿a quién más le sirve?, ¿qué correlaciones debo hacer?, ¿cuáles mandamientos son prácticos y literales, hoy? ¿Cuáles mandamientos deben contextualizarse de manera apropiada para rescatar lo ordenado?, ¿mi contextualización respeta los principios hermenéuticos básicos?, ¿la contextualización es muy forzada o es entendible y práctica?, etc.

CONTEXTUALIZACIÓN. Busque manera prácticas, interesantes, ágiles, creativas y modernas de contextualizar el mensaje de Dios a su vida diaria de hoy, con toda la fuerza y brillantez conque la escribió el autor bíblico hace siglos con otro público en mente. Correlacione los detalles de su perícopa (personajes, lugares, prácticas, escenarios, sucesos, dichos, guerras, conflictos familiares, milagros, enfermedades, muertes, actos políticos, pecados, sentimientos, parábola, tragedias, romance, alabanza, profecía, etc.) con usted y su público.